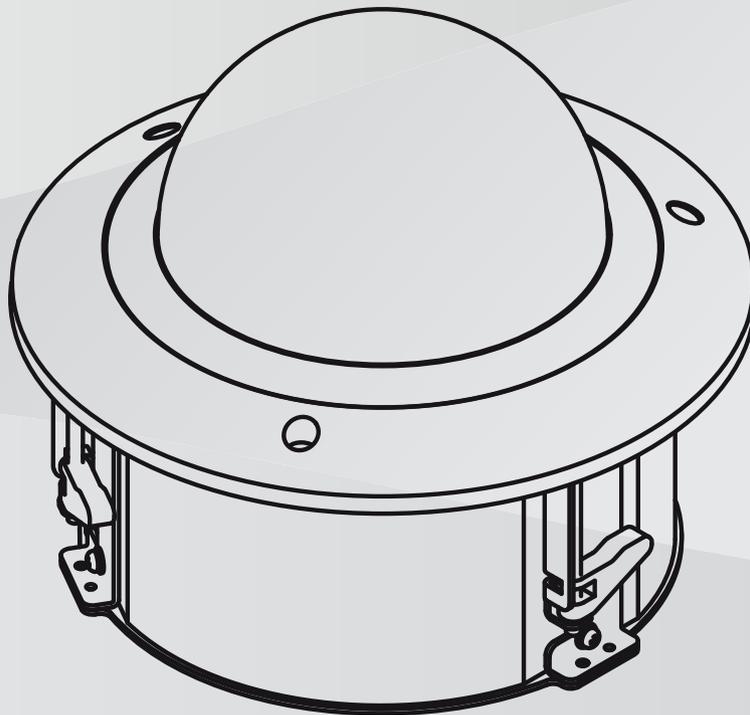




BOSCH

AUTODOME IP starlight 5000i

NDP-5512-Z30C | NDP-5512-Z30C-P



fr

Guide d'installation

Table des matières

1	Sécurité	4
1.1	À propos de ce manuel	4
1.2	Informations juridiques	4
1.3	Consignes de sécurité	4
1.4	Consignes de sécurité importantes	5
1.5	Raccordement dans les applications	6
1.6	Avis importants	7
1.7	Assistance technique et service à la clientèle	9
2	Introduction	10
3	Description du produit	11
4	Préparation du câblage	12
5	Préparation de la caméra	13
6	Installation d'une carte micro SD (en option)	14
7	Installation d'une caméra au plafond dans un faux plafond	15
7.1	Outillage requis	15
7.2	Conditions requises pour l'installation	15
7.3	Préparation d'un faux plafond pour l'installation	15
7.4	Fixation de la caméra au plafond	17
8	Installation d'une caméra au plafond dans un cloison sèche	19
8.1	Outillage requis	19
8.2	Conditions requises pour l'installation	19
8.3	Préparation du plafond pour l'installation	19
8.4	Fixation de la caméra au plafond	20
9	Connexion	23
10	Dépannage	25
11	Mise hors service	26

1 Sécurité

1.1 À propos de ce manuel

Ce manuel a été compilé avec toute l'attention nécessaire ; toutes les informations qu'il contient ont fait l'objet de vérifications minutieuses. Le texte est complet et correct au moment de l'impression. En raison du développement continu dont les produits font l'objet, le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans notification préalable.

Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant directement ou indirectement de défauts, de manques ou de divergences entre le manuel et le produit décrit.

1.2 Informations juridiques

Propriété intellectuelle

Le présent manuel est la propriété intellectuelle de Bosch Security Systems, Inc. et est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés.

Marques commerciales

Tous les noms de produits matériels et logiciels utilisés dans ce document sont susceptibles d'être des marques déposées et doivent être traités comme tels.

1.3 Consignes de sécurité

Dans ce manuel, les notations et symboles suivants attirent l'attention du lecteur sur des situations particulières :



Danger!

Risque élevé : ce symbole indique un danger immédiat de type « risque d'électrocution » à l'intérieur du produit qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Avertissement!

Medium risk (Risque moyen) : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



Attention!

Low risk (Risque faible) : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels ou endommager le périphérique.



Remarque!

Ce symbole signale des informations ou une politique de la société concernant directement ou indirectement la sécurité du personnel ou la protection du matériel.

1.4 Consignes de sécurité importantes

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez tous les avertissements avant d'utiliser le dispositif.

1. Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol.
2. Évitez d'installer le dispositif à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre équipement générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
3. Évitez de renverser des substances liquides sur le dispositif.
4. Prenez les précautions d'usage pour protéger le dispositif contre les surtensions du réseau électrique et contre la foudre.
5. Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation.
6. Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette.
7. À moins de disposer des qualifications appropriées, n'essayez pas de réparer vous-même le dispositif. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
8. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant et au code d'électricité local en vigueur.
9. Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.
10. Protégez tous les câbles de raccordement contre tout dommage, notamment au niveau des points de connexion.



Attention!

L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié, conformément aux normes ANSI/NFPA 70 (National Electrical Code® (NEC)), au Code canadien de l'électricité, partie I (également appelé CE Code ou CSA C22.1) et à toutes les réglementations locales en vigueur. Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage ou d'une quelconque perte résultant d'une installation incorrecte ou inadaptée.



Avertissement!

Version Bosch de PoE haute puissance :

Si la caméra est alimentée via HPOE ou un dispositif injecteur, vous devez installer une protection supplémentaire contre les surtensions.

Interrupteur omnipolaire - Intégrez un interrupteur unipolaire, avec séparation des contacts de 3 mm minimum à chaque pôle, à l'installation électrique du bâtiment. S'il s'avère nécessaire d'ouvrir le caisson, cet interrupteur omnipolaire servira de dispositif de sectionnement principal pour couper l'alimentation de l'appareil.

Signal de caméra - Protégez le câble à l'aide d'un protecteur principal si le signal est situé au-delà de 42 m, conformément à la norme NEC800 (CEC Section 60).

Calibres des fusibles - Pour la sécurité de l'appareil, la protection des circuits de dérivation doit être assurée par un fusible de 16 A maximum. Cette protection doit en outre être conforme à la norme NEC800 (CEC Section 60).

Ventilation - Les orifices d'aération du caisson/dispositif sont conçus pour empêcher toute surchauffe et assurer la fiabilité du fonctionnement. N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération. Ne placez pas le dispositif dans un caisson qui ne présenterait pas une aération adéquate et ne respecterait pas les consignes du fabricant.

Signaux extérieurs - L'installation de signaux extérieurs, en particulier en ce qui concerne le dégagement par rapport aux conducteurs des circuits prises et éclairage, et la protection contre les transitoires doit être conforme aux normes NEC725 et NEC800 (règles CEC 16-224 et CEC Section 60).

Coupure de l'alimentation - Les unités sont alimentées dès que le cordon d'alimentation est branché sur la source d'alimentation ou lorsque l'alimentation PoE haute puissance est fournie par un câble Ethernet CAT 5E/6. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation de toutes les unités. Lorsque vous utilisez une alimentation PoE haute puissance ou PoE+ (820.3at), celle-ci est fournie par un câble Ethernet, qui permet de couper l'alimentation de toutes les unités lorsqu'il est débranché.

Perte vidéo - La perte vidéo est inhérente à l'enregistrement vidéo numérique. C'est pourquoi Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable de tout dommage résultant d'un manque d'informations vidéo.

Afin de réduire les risques de perte d'informations, il est recommandé d'utiliser plusieurs systèmes d'enregistrement redondants et de mettre en œuvre une procédure de sauvegarde pour l'ensemble des informations analogiques et numériques.



Attention!

Serrez bien toutes les fixations pour garantir une parfaite étanchéité. Dans le cas contraire, l'eau pourrait pénétrer dans le caisson et endommager les unités. Si vous utilisez un enduit d'étanchéité, assurez-vous que celui-ci est de type vulcanisation neutre. Les enduits d'étanchéité produisant de l'acide acétique peuvent endommager les circuits électroniques. Utilisez les boucles d'égouttement sur le câblage situé à l'extérieur du caisson.

Utilisez toujours du ruban Téflon et un produit d'étanchéité sur les filetages du connecteur de n'importe quel support de montage (vendu séparément par Bosch ou fourni par l'utilisateur).



Remarque!

Risque d'entrée d'eau

Sceller correctement tous les fixations et points de connexion entre le dispositif et tous les supports pour garantir une parfaite étanchéité. Dans le cas contraire, l'eau pourrait pénétrer dans le caisson et endommager les dispositifs. Utilisez toujours du ruban Téflon et un produit d'étanchéité sur les filetages du connecteur de n'importe quel support de montage (vendu séparément par Bosch ou fourni par l'utilisateur).

Si vous utilisez un enduit d'étanchéité, assurez-vous que celui-ci est de type vulcanisation neutre. Les enduits d'étanchéité produisant de l'acide acétique peuvent endommager les circuits électroniques.

Utilisez les boucles d'égouttement sur le câblage situé à l'extérieur du caisson.

1.5

Raccordement dans les applications

Source d'alimentation 24 Vca : cette unité est destinée à fonctionner avec une source d'alimentation limitée. Elle nécessite une alimentation 24 Vca (en cas d'indisponibilité, une source PoE+). Le câblage fourni par l'utilisateur doit être conforme aux codes électriques (niveaux de puissance de classe 2).

PoE : n'utilisez que des dispositifs PoE+ homologués. L'alimentation par Ethernet peut être utilisée en même temps qu'une alimentation 24 Vca.

En cas de sélection simultanée de l'alimentation auxiliaire (24 Vcc) et de l'option d'alimentation PoE+, la caméra sélectionne automatiquement l'alimentation auxiliaire et désactive l'entrée PoE+.

1.6 Avis importants

Usage intérieur uniquement (NDP-5512-Z30C) - Ce produit n'est destiné qu'à un usage intérieur. Le réseau Ethernet doit être connecté à un environnement réseau respectant les conditions suivantes :

- 1.1 La fonction de l'ITE faisant l'objet d'une vérification de conformité à la norme IEC 60950-1 est considérée comme non susceptible de nécessiter une connexion à un réseau Ethernet avec un acheminement vers une installation extérieure, notamment vers un campus.
- 1.2 L'ITE doit être connecté uniquement aux réseaux PoE sans routage vers l'unité externe.



Remarque!

Ce produit est un appareil de **classe B**. Utilisé dans le cadre d'une installation domestique, ce produit risque de provoquer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour y remédier.

1. Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
 - Ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
 - Ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.
2. Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil, est susceptible d'entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil.

Remarque : Les tests réalisés sur cet appareil ont permis de conclure qu'il a les limites d'un dispositif numérique de Classe B, conformément à la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces limites sont conçues pour fournir un rempart raisonnable contre de possibles interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, mises en évidence en l'éteignant et en le rallumant, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette interférence grâce à une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Clause de non-responsabilité UL

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1 . La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects de sécurité et de signalisation de ce produit.

UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ ET À LA SIGNALISATION.

Convient pour la Chine : CHINA ROHS DISCLOSURE TABLE

Moving cameras

Hazardous substance table according to SJ/T 11364-2014						
	Pb (Pb)	Hg (Hg)	Cd (Cd)	Cr 6+ (Cr 6+)	PBB (PBB)	PBDE (PBDE)
Housing & enclosures	X	0	0	0	0	0
PCBA with connectors	X	0	X	0	0	0
Cable assemblies	0	0	0	0	0	0
Image sensor assembly	X	0	X	0	0	0
Lens assembly	X	0	X	0	0	0
PT Motor control assembly	X	0	X	0	0	0
Fan assembly	X	0	X	0	0	0
This table was created according to the provisions of SJ/T 11364						
0: The content of such hazardous substance in all homogeneous materials of such component is below the limit defined in GB/T 26572						
X: The content of such hazardous substance in a certain homogeneous material is above the limit defined in GB/T 26572						

The manufacturing datecodes of the products are explained in:
<http://www.boschsecurity.com/datecodes/>

1.7

Assistance technique et service à la clientèle

Si l'unité doit être réparée, contactez le centre de réparation Bosch Security Systems le plus proche pour obtenir une autorisation de retour d'article et les consignes d'expédition.

États-Unis

Téléphone : 800-366-2283

Fax : +1 800-366-1329

E-mail : cctv.repair@us.bosch.com

Service clientèle

Tél. : +1 888-289-0096

Fax : +1 585-223-9180

E-mail : security.sales@us.bosch.com

Support technique

Tél. : +1 800-326-1450

Fax : (+1) 717-735-6560

E-mail : technical.support@us.bosch.com

Canada

Tél. : +1 514-738-2434

Fax : +1 514-738-8480

Europe, Moyen-Orient, Afrique et région Asie-Pacifique

Contactez votre distributeur ou votre représentant Bosch local. Utilisez le lien :

<https://www.boschsecurity.com/corporate/where-to-buy/index.html>

Informations supplémentaires

Pour plus d'informations, contactez l'organisation Bosch Security Systems la plus proche, ou consultez notre site Web à l'adresse www.boschsecurity.com.

2 Introduction

- Cet appareil doit être déballé et manipulé avec précaution. Vérifiez que l'extérieur de l'emballage ne présente aucun dommage visible. Si un élément a été endommagé durant le transport, avertissez immédiatement la société de transport.
- Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées dans la Liste des pièces ci-dessous se trouvent bien dans l'emballage. Si l'un de ces éléments ne figure pas dans l'emballage, contactez votre représentant Bosch Security Systems ou le service client.
- N'utilisez pas ce produit si l'un des composants semble endommagé. Veuillez vous adresser à Bosch Security Systems en cas de dommage.
- Le carton d'emballage d'origine (si non endommagé) est le conditionnement le plus sûr pour transporter l'unité et vous devez l'utiliser si vous renvoyez celle-ci pour réparation. Conservez-le en vue d'une utilisation éventuelle.

3 Description du produit

Spécialement conçue et prévue pour les applications nécessitant une surveillance dans les scènes avec des niveaux de luminosité qui varient, la caméra AUTODOME IP starlight 5000i est dotée d'un zoom optique 30X intégré pour identifier des personnes à une distance maximale de 183 m (600 ft) avec un minimum de perte de détail.

4 Préparation du câblage

- ▶ Préparez et installez tous les câbles pour l'alimentation 24 VCa et PoE+ (Cat5e/Cat6), les alarmes et le système audio, en fonction des besoins. Pour l'alimentation 24 VCa, suivez les recommandations relatives au calibre et à la distance maximale des câbles.

Distance maximale de câblage, en mètres, en fonction du diamètre minimal du câble

Le tableau suivant indique la distance de transmission maximale recommandée (en mètres), selon la puissance spécifiée, en fonction du diamètre minimal du câble (en mm²), lorsque le diamètre du câble est fixe et que la consommation maximale autorisée pour une alimentation 24 Vca est de 10 %. Par exemple, pour un dispositif de 20 W et un diamètre de câble minimal de 1,0 mm², la distance de transmission recommandée à partir du transformateur est de 42 m.

Modèles	Puissance	1,0 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	4,0 mm ²
Intérieur (plafond)	20	42 m	68 m	109 m	275 m
Extérieur	30	28 m	45 m	72 m	183 m

Calibre

Remarque : Les tailles métriques des fils sont des tailles DIN standard, ISO6722, en mm².

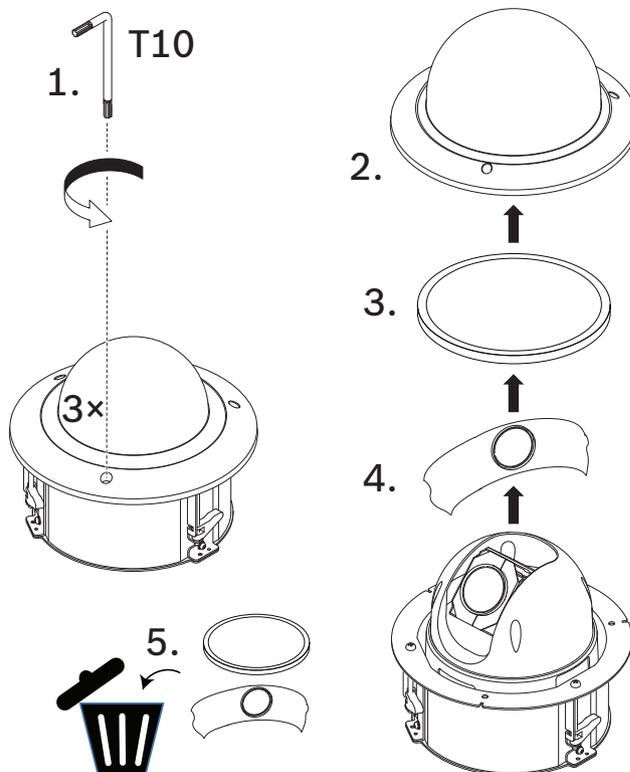
Diamètre des fils (mm ²)	AWG
1.0	18
1.5	16
2.5	14
4.0	12

5 Préparation de la caméra

Remarque : pour les modèles suspendus, utilisez le T15.

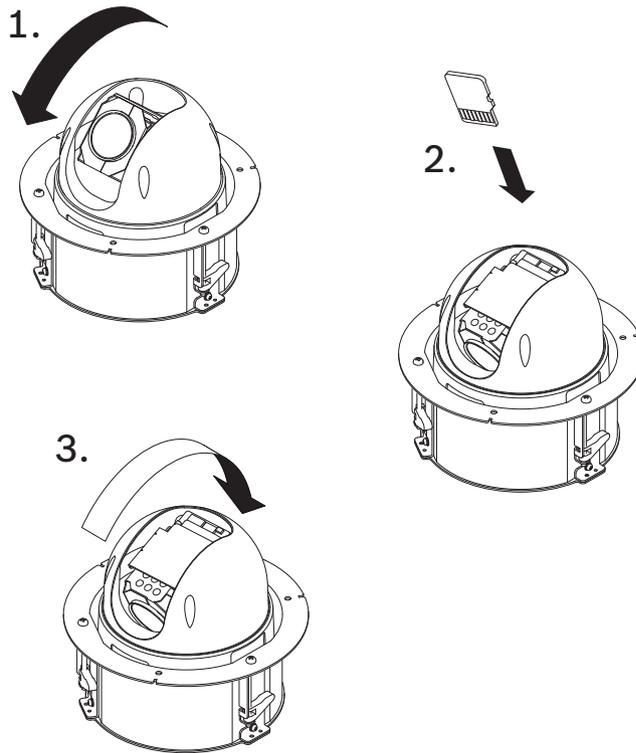
Pour les modèles au plafond, utilisez le T10.

1. Desserrez les trois (3) vis hexagonales du caisson à collerette/sphère à l'aide du tournevis Torx approprié.
2. Retirez le caisson à collerette/sphère.
3. Retirez l'insert en mousse qui protège le bloc de la caméra.
4. Retirez le ruban qui maintient le cache en plastique de l'objectif ; retirez le cache de l'objectif.



6 Installation d'une carte micro SD (en option)

1. Appuyez sur le bloc de la caméra jusqu'à ce que l'emplacement de carte (élément 1 de la figure ci-après) apparaisse.
2. Insérez la carte dans l'emplacement (élément 2 de la figure ci-après).
3. Appuyez sur le bloc de la caméra pour la remettre dans sa position d'origine (élément 3 de la figure ci-après).



4. Poursuivez l'installation.

7 Installation d'une caméra au plafond dans un faux plafond

7.1 Outillage requis

- Tournevis approprié (cruciforme)
- Outil approprié pour pratiquer une ouverture dans une cloison sèche ou une dalle de plafond (le cas échéant)

7.2 Conditions requises pour l'installation

- L'épaisseur du plafond doit être comprise entre 10 et 40 mm.
- Le plafond peut supporter au moins huit (8) fois le poids de la caméra (2,1 kg) : > 17 kg.

7.3 Préparation d'un faux plafond pour l'installation

Vous devez utiliser le kit de montage au plafond VGA-IC-SP pour l'installation du caisson de la caméra pour montage au plafond sur un plafond suspendu ou un faux-plafond. Ce kit nécessite un achat séparé.

1. Choisissez l'emplacement de montage de la caméra.
2. Retirez une dalle de plafond adjacente.
3. Desserrez les quatre (4) vis de fixation aux quatre coins du support de sorte qu'elles continuent à maintenir les barres de suspension tout en permettant un ajustement pendant l'installation.
4. Placez le support de montage de la caméra sur la dalle de plafond.
5. Fixez les clips du support aux rails du plafond.

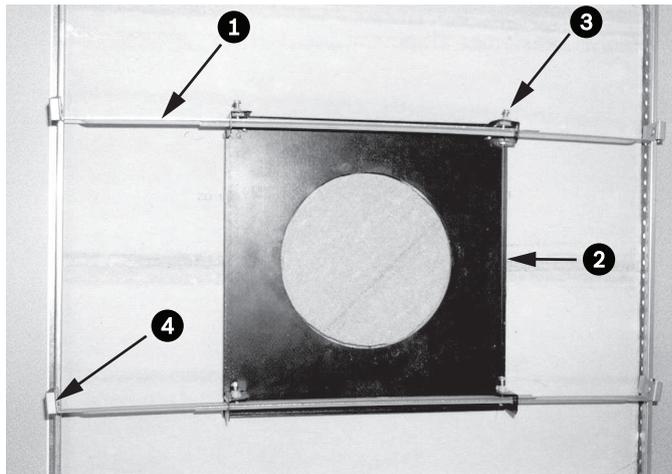


Figure 7.1: Support pour montage au plafond (vue supérieure)

1	Barres de suspension	3	Vis de fixation (4)
2	Base	4	Clips

1. Utilisez la base du support en guise de gabarit ou découpez un orifice de la taille du trou au centre de la dalle de plafond à l'aide d'une scie pour cloison sèche ou d'une scie sauteuse.

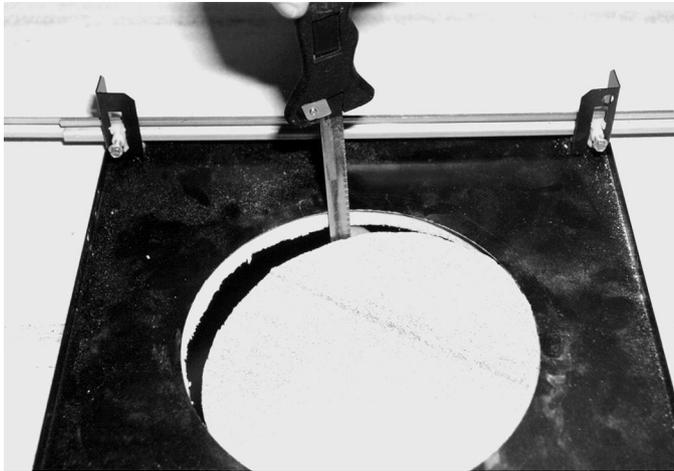


Figure 7.2: Découpe d'un trou dans la dalle de plafond

2. Serrez les quatre (4) vis de fixation sur le support.



Figure 7.3: Serrage des vis de fixation du support

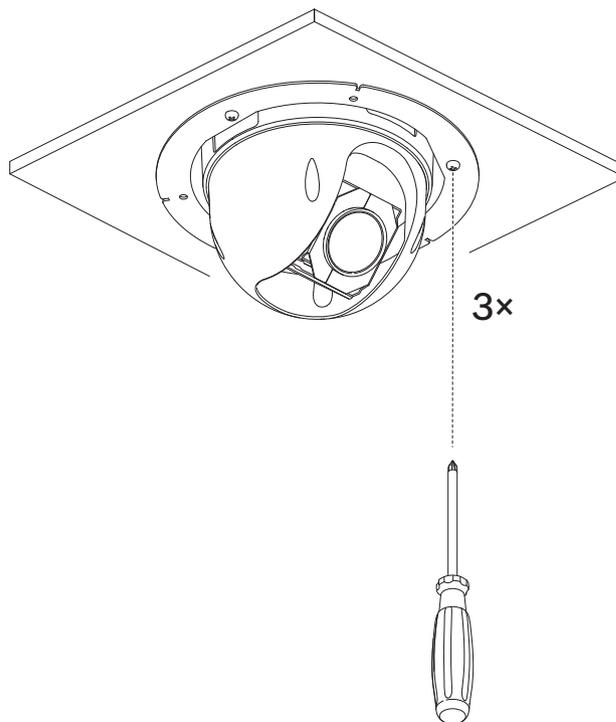
3. Fixez le support à un point de fixation en hauteur à l'aide d'un fil de sécurité.



Figure 7.4: Fixation du support

7.4 Fixation de la caméra au plafond

1. Connectez les câbles du plafond aux câbles de la caméra. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Connexion.
2. Insérez la caméra (sans le caisson à collerette/sphère) dans le trou du plafond. Veuillez à ne pas pincer les câbles.
3. Serrez chaque vis de fixation afin de fixer les attaches au plafond.



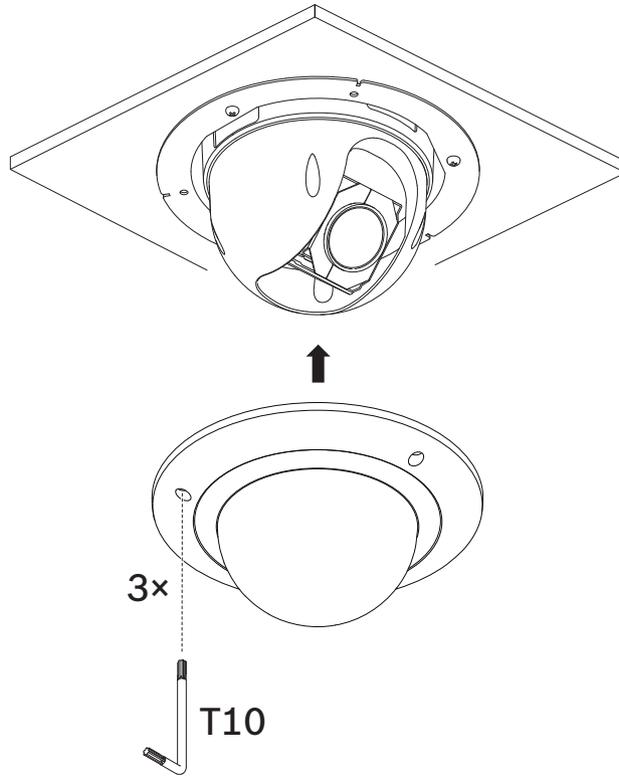
4. Serrez les attaches à l'aide d'un tournevis cruciforme afin de fixer le caisson au plafond.



Avertissement!

Un serrage excessif des attaches peut endommager ces dernières, ainsi que le plafond. Arrêtez de serrer l'attache lorsqu'elle est en contact avec le plafond et que vous sentez une résistance. Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez le couple de serrage au minimum.

5. Placez le caisson à collerette/sphère au-dessus du bloc de la caméra, en alignant les trois (3) vis. Serrez les vis fermement pour fixer le caisson à collerette/sphère au support pour montage au plafond.



8 Installation d'une caméra au plafond dans un cloison sèche

8.1 Outillage requis

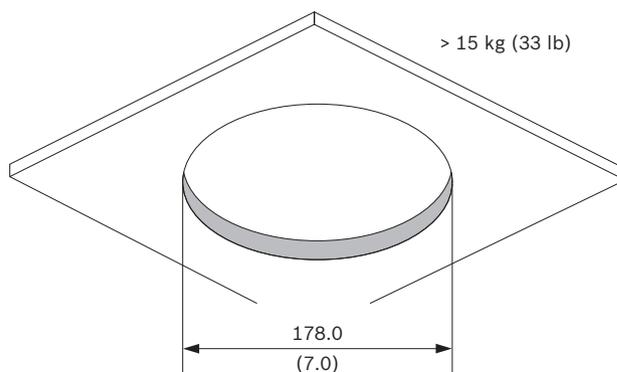
- Tournevis approprié (cruciforme)
- Outil approprié pour pratiquer une ouverture dans une cloison sèche ou une dalle de plafond (le cas échéant)

8.2 Conditions requises pour l'installation

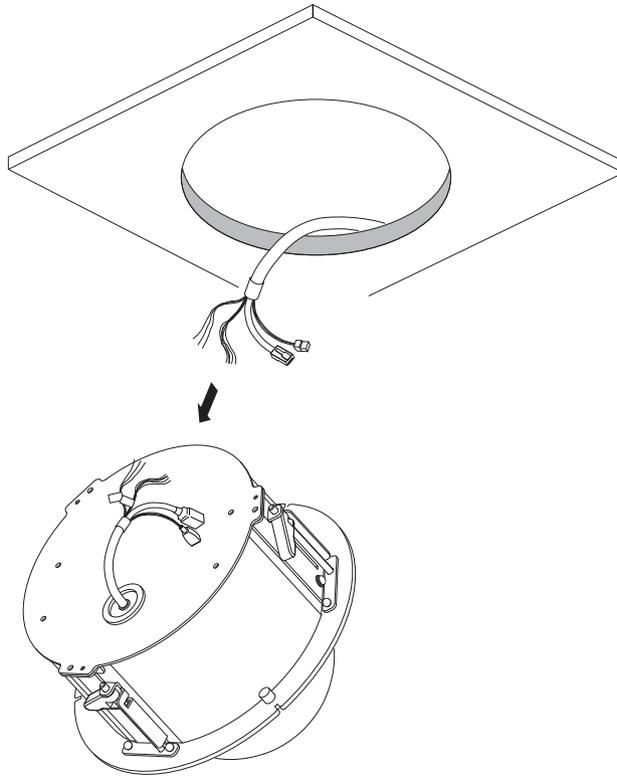
- L'épaisseur du plafond doit être comprise entre 10 et 40 mm.
- Le plafond peut supporter au moins huit (8) fois le poids de la caméra (2,1 kg) : > 17 kg.

8.3 Préparation du plafond pour l'installation

1. Utilisez le gabarit pour marquer l'emplacement du trou dans le plafond.
2. Découpez le trou à l'aide d'une scie pour cloison sèche ou d'une scie sauteuse.

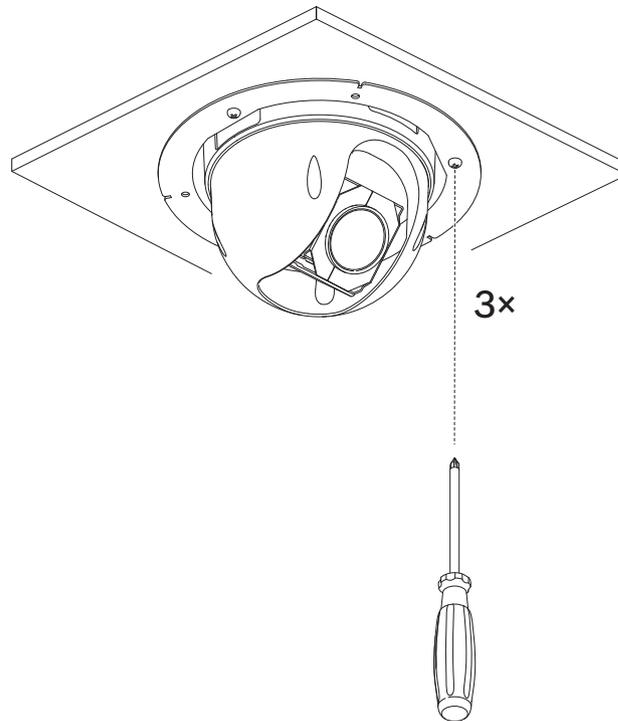


3. Tirez les câbles (24 Vca, CAT 5/CAT 6, alarme et/ou audio, en fonction des besoins) dans le trou du plafond.



8.4 Fixation de la caméra au plafond

1. Connectez les câbles du plafond aux câbles de la caméra. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Connexion.
2. Insérez la caméra (sans le caisson à collerette/sphère) dans le trou du plafond. Veuillez à ne pas pincer les câbles.
3. Serrez chaque vis de fixation afin de fixer les attaches au plafond.

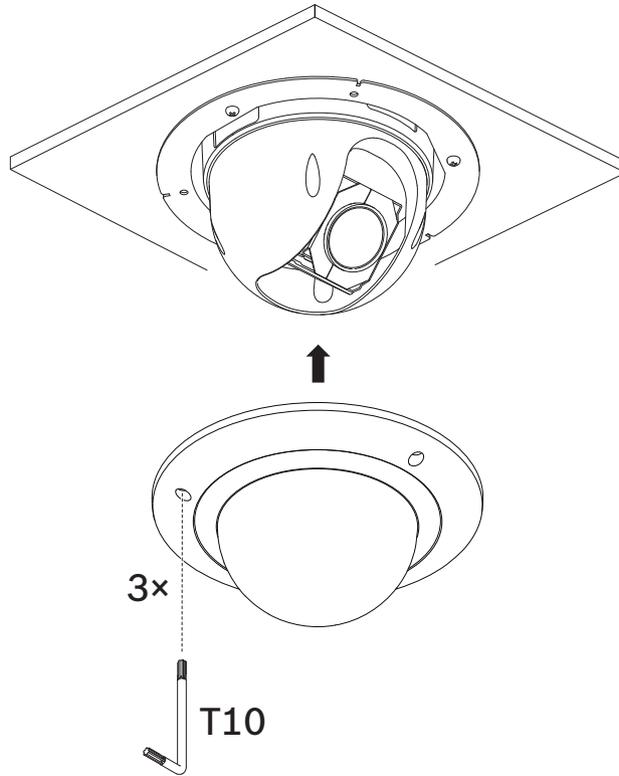


4. Serrez les attaches à l'aide d'un tournevis cruciforme afin de fixer le caisson au plafond.

**Avertissement!**

Un serrage excessif des attaches peut endommager ces dernières, ainsi que le plafond. Arrêtez de serrer l'attache lorsqu'elle est en contact avec le plafond et que vous sentez une résistance. Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez le couple de serrage au minimum.

5. Placez le caisson à collerette/sphère au-dessus du bloc de la caméra, en alignant les trois (3) vis. Serrez les vis fermement pour fixer le caisson à collerette/sphère au support pour montage au plafond.



9 Connexion



Attention!

Conformité à la norme d'alarme EN50130-4 - Vidéosurveillance pour applications de sécurité
 Pour satisfaire aux exigences de la norme d'alarme EN50130-4, une alimentation sans coupure (UPS) auxiliaire est nécessaire. L'alimentation sans coupure doit avoir un **temps de transfert** compris entre 2 et 6 ms et un **temps de réserve** supérieur à 5 secondes pour le niveau de puissance indiqué dans la fiche technique du produit.

Remarque : consultez le Code national de l'électricité pour en savoir plus sur les exigences et les restrictions en matière de regroupement de câbles.

- ▶ Connectez le câble aux fils 24 Vca de la caméra.

ID de l'étiquette	Description	Couleur de fil
AC24V	24 Vca	Rouge
AC24V	24 Vca	Noir
EARTH	Terre	Jaune/vert

- ▶ Connectez le câble Ethernet au connecteur RJ45 de la caméra. La figure suivante illustre une configuration système standard.

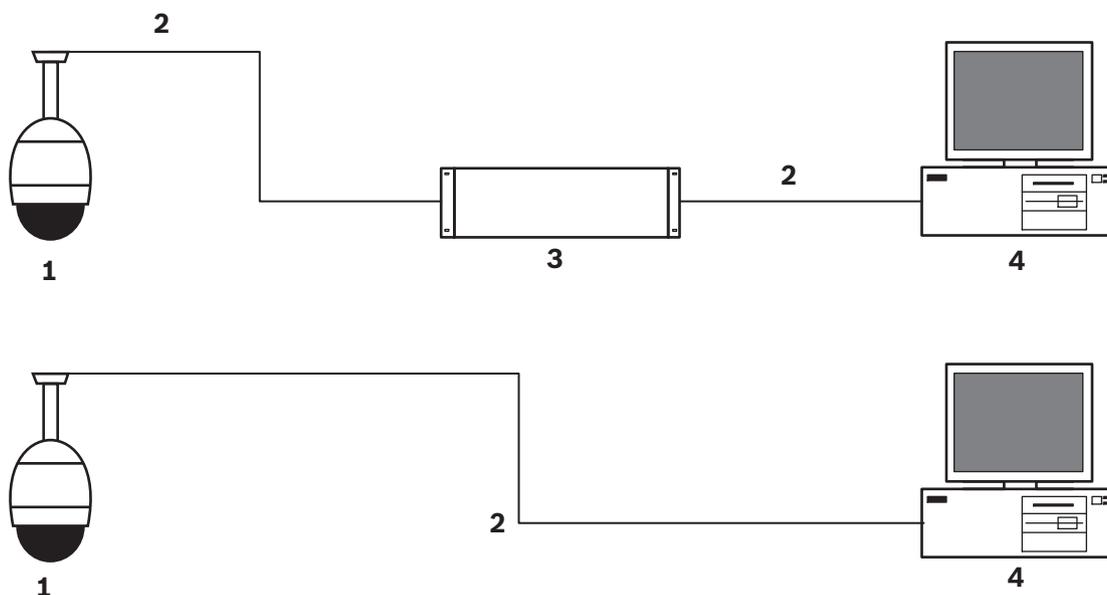


Figure 9.1: Configuration du système AUTODOME IP

1	Caméra AUTODOME
2	Connexion IP (Ethernet/CAT5/CAT6) (100 m maximum)
3	Commutateur réseau
4	Périphérique réseau (ordinateur avec moniteur, DVR/NVR, etc.)

- ▶ Si nécessaire, connectez les câbles d'alarme et/ou audio tel qu'indiqué dans le tableau suivant.

ID de l'étiquette	Description	Couleur de fil
ALARM_COM	Communications d'alarme	Rouge
ALARM_OUT	Sortie d'alarme	Marron
ALARM_IN1	Entrée d'alarme 1	Blanc
ALARM_IN2	Entrée d'alarme 2	Bleu
AUDIO OUT	Sortie audio	Gris
GND	Masse	Noir
AUDIO GND	Mise à la terre audio	Vert
AUDIO IN	Entrée audio	Mauve

10

Dépannage

Tableau de problèmes et solutions

Le tableau ci-dessous répertorie les problèmes que la caméra peut rencontrer, ainsi que leurs solutions.

Remarque : reportez-vous à la section Codes d'erreur du manuel pour obtenir la description des codes d'erreur qui apparaissent sur l'OSD. Cette section répertorie également les actions recommandées pour résoudre les codes d'erreur.

11 Mise hors service



Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2020